



Consejo Económico y
Social

Distr.
LIMITADA

E/ICEF/1996/P/L.32/Add.1
15 de julio de 1996
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA
Junta Ejecutiva
Tercer período ordinario de sesiones de 1996
16 a 19 de septiembre de 1996
Tema 3 del programa provisional*

ADOPCIÓN DE MEDIDAS

RECOMENDACIONES SOBRE EL PROGRAMA DEL PAÍS**

Nepal

Adición

Resumen

La presente adición a la nota del país presentada a la Junta Ejecutiva en su primer período ordinario de sesiones, celebrado en enero de 1996, contiene la recomendación final sobre el programa del país para ser aprobada por la Junta.

La Directora Ejecutiva recomienda a la Junta Ejecutiva que apruebe el programa de Nepal para el período 1997-2001 al que se asignará una suma de 18.400.000 dólares con cargo a recursos generales, con sujeción a la disponibilidad de fondos, y una suma de 34.216.000 dólares con cargo a financiación complementaria, con sujeción a la disponibilidad de contribuciones para fines concretos.

* E/ICEF/1996/18.

** En la nota del país original solamente se proporcionaron cifras indicativas para la cooperación estimada del programa. Las cifras que figuran en la presente adición son definitivas y se tienen en cuenta los saldos no utilizados a fines de 1995 por concepto de cooperación para el programa. Esas cifras se incluirán en el "Resumen de las recomendaciones de 1996 sobre programas financiados con recursos generales y con fondos complementarios" (E/ICEF/1996/P/L.43/Add.2).

ÍNDICE

	<u>Página</u>
SITUACIÓN DE LOS NIÑOS Y LAS MUJERES	3
COOPERACIÓN PARA EL PROGRAMA, 1992-1996	4
COOPERACIÓN RECOMENDADA PARA EL PROGRAMA, 1997-2001	8

Lista de cuadros

1. Estadísticas básicas sobre las mujeres y los niños	14
2. Gastos efectuados en el período de cooperación anterior, 1992-1996	17
3. Gastos anuales previstos	18
4. Vínculos entre el presupuesto por programas y los gastos de dotación de personal y de personal	19

SITUACIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS MUJERES

1. Nepal es uno de los países más pobres del mundo y se estima que el 71% de su población, de 21,4 millones de habitantes, vive por debajo de la línea de pobreza. Habida cuenta de que el 90% de la población se dedica fundamentalmente a la agricultura de subsistencia, el producto nacional bruto per cápita de 200 dólares refleja el bienestar relativo de una pequeña minoría esencialmente urbana.

2. Aunque Nepal ha reducido las tasas de mortalidad infantil y la de mortalidad de niños menores de 5 años en los últimos 25 años a 84 y 118 por 1.000 nacidos vivos, respectivamente, esas tasas siguen siendo inaceptablemente altas. Los datos hospitalarios de rutina recopilados por el Gobierno de Nepal muestran una tasa de mortalidad derivada de la maternidad de 515 por 100.000 nacidos vivos, una de las más altas de la región (en una estimación reciente realizada por la Organización Mundial de la Salud (OMS) y el UNICEF se cita la tasa de mortalidad derivada de la maternidad con un valor de 1.500). Asimismo, Nepal es uno de los pocos países en que la esperanza de vida de los hombres es mayor que la de las mujeres (55,2 años y 53,7 años respectivamente). Debido a la discriminación por razones de sexo que prevalece en el país, las mujeres y las niñas reciben alimentación inadecuada en cantidad y calidad, trabajan en forma excesiva y tienen un acceso limitado a los servicios de salud y de planificación de la familia. El 80% de las mujeres entre 15 y 19 años son anémicas, casi el 40% de las mujeres en ese grupo de edad han dado a luz por lo menos una vez.

3. El alto nivel de malnutrición se refleja en las altas tasas de morbilidad y mortalidad infantil, así como en el lento crecimiento y desarrollo físico y mental de los niños. Casi dos tercios de los niños menores de 3 años padecen de malnutrición y retraso en el crecimiento en grado moderado o grave. Un tercio de los niños nacen con un peso inferior al normal y sólo el 36% de los lactantes de 0 a 4 meses son amamantados. Entre los trastornos causados por la carencia de yodo figura el bocio, con una incidencia del 44% y el cretinismo, con alrededor del 1%.

4. A pesar de que en el último decenio se instalaron sistemas de suministro de agua para 5 millones de personas, más de la mitad de la población aún no tiene acceso al agua potable. Aproximadamente una de cada seis familias tiene letrinas sanitarias. A pesar de que se aumentó el suministro de agua y hay más instalaciones para la eliminación de desechos, no hay mejoras importantes en la sanidad y las prácticas de higiene en los hogares. Muchas de las fuentes de agua, especialmente en las zonas urbanas, están contaminadas y no han disminuido en forma significativa las enfermedades transmitidas por el agua.

5. En Nepal hay 21.000 escuelas de enseñanza primaria y 82.000 maestros, pero menos de la mitad de los maestros han recibido orientación. Sólo la quinta parte de los docentes son mujeres, y la asistencia de los maestros es inferior al 60%. De todos los niños que asisten a primer grado, el 33% lo repite y el 3% abandona los estudios. El porcentaje bruto de matrícula es del 109% y el neto del 72%. Prevalecen las prácticas discriminatorias contra las mujeres, lo que arroja una tasa de relación niño-niña en la escuela primaria de 2,7 a 1. La tasa de alfabetización es de aproximadamente el 28% de la población adulta con un predominio de casi 3 hombres por cada mujer que lee y escribe.

6. Aunque el Gobierno ha ratificado la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, la aplicación de sus artículos aún sigue siendo un desafío.

7. A fines de 1995, el apoyo prestado por el Gobierno para la descentralización redundó en la creación de un programa para el desarrollo y la autonomía de las aldeas que se fundamentó en la noción de que debe ser la población rural la que tenga la responsabilidad de planificar, supervisar y mantener los proyectos de las aldeas. El Gobierno trata de fortalecer la descentralización y la autonomía de los gobiernos locales al ayudar a los órganos locales a consolidarse y a capacitarse para satisfacer las necesidades básicas de la población rural. Ello ayudará a aliviar la pobreza y a mejorar el desarrollo sostenible. Anualmente, el Gobierno proporciona una asignación de 500.000 rupias nepalesas al fondo para el desarrollo de las aldeas, y las aldeas deben utilizar por lo menos el 25% de esa suma para el sector social.

COOPERACIÓN PARA EL PROGRAMA, 1992-1996

8. Durante este período, el Gobierno ha tomado como guía para la planificación y ejecución de su programa el octavo plan quinquenal de desarrollo nacional (julio de 1992 a julio de 1997) y el plan nacional de acción para los niños y el desarrollo para el decenio de 1990, en los que se pide un aumento de la participación de la comunidad en la planificación y gestión del programa.

9. El programa de cooperación entre el Gobierno de Nepal y el UNICEF para 1992-1996 se centró en la asistencia a la prestación de servicios básicos a los niños y las mujeres mediante la realización de actividades en las esferas de la atención primaria de la salud y la nutrición, la educación, el agua y el saneamiento, los servicios de la comunidad y el fomento y las comunicaciones.

10. En el programa de salud se elaboraron directrices para la política nacional en la lucha contra las enfermedades diarreicas y las infecciones agudas de las vías respiratorias, se aumentó al 80% el acceso a las sales de rehidratación oral y se produjeron y distribuyeron 300.000 botiquines obstétricos para los partos sin riesgo en los hogares. Se capacitó a más de 600 trabajadores sanitarios auxiliares, a 1.280 trabajadores de salud maternoinfantil, a 2.000 parteras tradicionales y a 36.350 voluntarias sanitarias de la comunidad. Entre los asociados al programa figuraron la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, la OMS, el Rotary International, el Kreditanstalt für Wiederaufbau (Instituto de Créditos para la Reconstrucción) y el Organismo Alemán de Cooperación Técnica. Sin embargo, la cobertura de inmunización de los niños, que había sido de casi el 80% en 1990, cayó por debajo del 40% en 1994. El programa de medicamentos de la comunidad tuvo varias dificultades que retrasaron su puesta en marcha. En general, el acceso a los servicios de salud sigue siendo inaceptablemente bajo. Los obstáculos principales en todos los proyectos de salud, en particular en el programa ampliado de inmunización, se debieron a un débil apoyo administrativo, una aguda escasez de personal y al retraso en el desembolso de los fondos.

11. Las actividades en la esfera de la nutrición, llevadas a cabo en colaboración con la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Save the Children, del Reino Unido, y Rädde Barnen, se centraron

en la planificación y en la formulación de políticas en el plano central, que originó la promulgación en el Parlamento de la ley de control de substitutos del amamantamiento, de un plan de acción revisado de lucha contra la anemia y de una nueva política y plan de acción para la supervisión del crecimiento. Aunque se anunció públicamente como una prioridad del Gobierno, aún está pendiente la legislación sobre la inclusión universal de yodo en la sal. La distribución de cápsulas de vitamina A ha tenido bastante éxito, se benefició a más del 90% de los niños previstos y mediante el proyecto de educación sobre nutrición se capacitó a más de 1.750 maestros en 26 de los 75 distritos del país.

12. Mediante las actividades realizadas para la elaboración y producción de libros de texto del programa de educación, con el apoyo del Organismo Danés de Desarrollo Internacional (DANIDA), el Banco Mundial, el Banco Asiático de Desarrollo y el Organismos Japonés de Cooperación Internacional del se elaboraron, produjeron y distribuyeron nuevos libros de texto para primero a cuarto grado. Se capacitó a más de 80.000 maestros en el nuevo programa de enseñanza "centrado en el niño y la actividad". Mediante programas de enseñanza no estructurados se llegó a más de 500.000 personas por año, de las cuales 251.000 eran mujeres y niñas. Se amplió en forma sustantiva el componente de atención y educación de la niñez temprana, de 4 a 588 clases preescolares, lo que benefició a más de 22.000 niños.

13. Por conducto del programa sobre abastecimiento de agua y saneamiento de la comunidad, que contó con la participación de la mujer, se proporcionó agua potable a casi 1 millón de personas. A pesar de las dificultades financieras, el componente de higiene y saneamiento se desarrolló en forma considerable y alcanzó un rendimiento del 77% en el mejoramiento de la conciencia sanitaria y se proporcionaron letrinas al 91% de los hogares a los que estaba dirigido. Entre los asociados al programa figuraron el Organismo Finlandés de Desarrollo Internacional (FINNIDA), los Voluntarios de Nueva Zelanda, el Banco Mundial, el Banco Asiático de Desarrollo, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la OMS, WaterAid y la Sociedad de la Cruz Roja de Nepal.

14. En el programa a nivel de la comunidad, que contó con el apoyo de organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales, incluidos Save the Children Fund-Reino Unido (CSF-RU), Radd Barnen y el Organismo Alemán de Cooperación Técnica, el proyecto de producción de crédito para la mujer rural alcanzó el 170% de su objetivo en la esfera de la capacitación para el desarrollo de las habilidades y el 200% de su objetivo en facilitar el acceso al agua potable. No obstante, una evaluación del programa reveló que se hacía poco hincapié en proporcionar conocimientos de comercialización y la necesidad de prestar asistencia a los grupos de crédito para que fueran independientes en forma sostenible. A pesar de haber enfrentado dificultades por los altos gastos generales y problemas de dotación de personal, el proyecto de desarrollo de los pequeños agricultores prestó asistencia a más de 2.740 clases de alfabetización y proporcionó agua a 84.000 personas. Los proyectos de servicios básicos urbanos y de medio ambiente, si bien beneficiaron a 210.000 y 40.400 personas respectivamente, se vieron obstaculizados por la identificación inexacta de las personas más marginadas, escasa supervisión y poca concientización entre los asociados acerca de los principios del proyecto.

15. En colaboración con organizaciones no gubernamentales, incluido el Instituto Internacional de Derechos Humanos, Medio Ambiente y Desarrollo, se

realizaron numerosas reuniones de capacitación en los planos nacional y subnacional con el objeto de fomentar la conciencia acerca de ambas Convenciones. Se realizó con éxito la promoción de la ley sobre los derechos del niño. Se creó una red de 150 miembros de organizaciones no gubernamentales para la promoción de los derechos del niño y un grupo de redes de niños para la defensa de sus derechos, y se prestó apoyo a tres seminarios regionales sobre los niños de la calle, que contaron con la participación de niños. Se pusieron en marcha una Federación de los Discapacitados y varias organizaciones no gubernamentales que se ocupan de los niños que practican la prostitución, los niños de la calle y los niños presos, y estas actividades contaron con el apoyo activo del programa.

16. Se promocionaron otras actividades del programa, y se brindó apoyo a sus comunicaciones, como por ejemplo para la elaboración de materiales sobre el agregado habitual de yodo a la sal y la asistencia en la producción de un programa dramatizado de televisión de 48 capítulos con mensajes sobre la salud. Sin embargo, faltó una estrategia amplia de comunicación. Durante 1995, se elaboró una estrategia amplia de comunicación para el programa de los niños en circunstancias especialmente difíciles, que se centró en los medios de difusión sobre la infancia, para niños y con participación de niños.

17. El UNICEF colaboró con la Comisión Nacional de Planificación a fin de prestar apoyo a la descentralización mediante la utilización del indicador de vigilancia múltiple de Nepal diseñado para reunir datos sobre problemas fundamentales del país y proporcionar información oportuna a los planificadores y a la comunidad. Entre las evaluaciones de los principales proyectos se incluyeron estudios sobre el proyecto de desarrollo de la agricultura en pequeña escala y los programas de educación y agua, los que contribuyeron a determinar la repercusión de los proyectos y, en algunos casos, a modificar las políticas gubernamentales pertinentes.

Experiencia obtenida

18. De la experiencia obtenida durante el examen de mediano plazo y mediante las evaluaciones realizadas en 1995 se desprende la necesidad de: a) aprovechar el aumento de la sensibilidad pública sobre las dos Convenciones; b) fortalecer la descentralización por conducto de la transferencia de recursos humanos y financieros; c) mejorar la identificación de los beneficiarios para aumentar la repercusión del proyecto en los más marginados; d) mejorar la calidad, motivación, capacitación y gestión del personal del Gobierno y de las organizaciones no gubernamentales; e) elaborar un programa para la habilitación y la movilización sociales; y f) incorporar las perspectivas del género y del desarrollo del niño, centrándose en los niños menores de 5 años, en la planificación y en la ejecución, para generar un avance decisivo en la supervivencia del niño. Estas experiencias obligaron a definir la función del UNICEF en los planos nacional y local y a elaborar una estrategia nacional de promoción y comunicación. Es posible aumentar en forma significativa la repercusión de los limitados recursos del UNICEF fomentando el aumento de la colaboración multisectorial, de multiorganismos y de las organizaciones no gubernamentales y mediante la elaboración de una estrategia general de promoción y comunicación.

19. Con el fin de evitar la fragmentación de los proyectos, en el programa propuesto para el país se estableció una distinción más precisa entre las actividades y los proyectos, lo cual ayuda a impedir que los limitados recursos se dispersen demasiado. Asimismo, un ajuste importante del objetivo del programa ha resultado en la identificación de la nutrición y el saneamiento como dos cuestiones muy importantes que repercuten en casi todos los aspectos de la supervivencia y el desarrollo maternoinfantil. Así pues, se vincularán las medidas multisectoriales para mejorar la nutrición con todos los componentes del programa. Del mismo modo, el saneamiento está adquiriendo una función más firme en el programa del país, con un mayor hincapié en la participación de la comunidad, en que es posible utilizar mejor la fuerza de movilización del UNICEF.

20. Si bien la falta de financiación complementaria afectó algunos proyectos, el problema mayor fue la gestión inadecuada de los fondos. Los retrasos en la transferencia de los fondos a menudo causó demoras en la capacitación, la compra y la entrega de suministros. En consecuencia, aunque la financiación complementaria aumentó en forma significativa en los últimos dos años del programa del país, el mejoramiento de la rendición de cuentas y la responsabilidad será un punto de referencia para la cooperación futura.

21. Resulta fundamental mejorar la supervisión y evaluación de la ejecución del programa entre los organismos de las Naciones Unidas, otros donantes y las organizaciones no gubernamentales y esto desempeñará una función más importante en el programa propuesto para el país. La falta de supervisión y evaluación adecuadas dio como resultado la tardía identificación de los problemas y datos de referencia inexactos. Se ha comenzado bien con los primeros resultados de importancia obtenidos de los indicadores de vigilancia múltiple de Nepal, que brindan a todos los asociados información útil para la planificación.

COOPERACIÓN RECOMENDADA PARA EL PROGRAMA, 1997-2001

Recursos generales: 18.400.000 dólares
 Financiación complementaria: 34.216.000 dólares

Cooperación recomendada para el programa^a

(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>Recursos generales</u>	<u>Financiación complementaria^b</u>	<u>Total</u>
Supervivencia	1 716	4 000	5 716
Protección y asistencia	2 790	10 900	13 690
Preparación para la vida	2 318	7 850	10 168
Familia y condiciones ambientales	2 176	10 466	12 642
Indicador de vigilancia múltiple de Nepal ^c	-	-	-
Comunicaciones, promoción y relaciones exteriores	1 500	1 000	2 500
Actividades sobre el terreno	2 000	-	2 000
Apoyo a los programas	<u>5 900</u>	<u>-</u>	<u>5 900</u>
Total	<u>18 400</u>	<u>34 216</u>	<u>52 616</u>

^a En el cuadro 3 figura un desglose de los gastos anuales estimados.

^b Además, en el cuadro 3 figuran los proyectos financiados con cargo a financiación complementaria.

^c Sólo se requiere financiación complementaria para 1997 y ya se la ha obtenido.

Proceso de preparación del programa del país

22. Durante el examen de mediano plazo se acordó que era necesario aumentar la colaboración entre los sectores, los asociados y los donantes para brindar mayor cohesión al programa, y que la mejor forma para lograrla podría ser aplicando en forma estratégica un criterio global sobre el niño y su desarrollo, mediante un enfoque temático de la programación en lugar de uno estrictamente sectorial. Los asociados del UNICEF analizaron el enfoque temático por primera vez durante el examen de mediano plazo. Ese enfoque se programó más adelante con los asociados durante la redacción del documento de posición y, con posterioridad, durante la reunión estratégica a la que asistieron todos los ministros gubernamentales, el UNICEF, todos los demás organismos de las Naciones Unidas y más de 25 organizaciones no gubernamentales internacionales y nacionales asociadas. Se analizaron y ajustaron los aspectos prácticos de la aplicación del enfoque temático.

Objetivos y estrategias

23. El programa del país está estrechamente relacionado con las metas y objetivos más amplios del país en la esfera del desarrollo humano, que reflejan las declaraciones formuladas en las recientes cumbres mundiales y conferencias internacionales. El programa del país contribuirá a satisfacer las necesidades según lo establecido en el programa nacional de acción y al cumplimiento de los derechos de los niños y las mujeres.

24. Así pues, los objetivos de la cooperación para el programa del país son ayudar a: a) reducir la mortalidad derivada de la maternidad; b) reducir la mortalidad infantil; c) mejorar la protección y la asistencia a fin de velar por un óptimo desarrollo mental y físico del niño; d) impedir la explotación del niño y los malos tratos; e) proporcionar los medios para lograr el pleno desarrollo del niño desde que nace hasta los 5 años y una buena transición del hogar a la escuela; f) crear un ámbito propicio para el aprendizaje en el hogar y en la comunidad; g) proporcionar oportunidades de aprendizaje análogas para las niñas y los niños con necesidades especiales; h) mejorar las condiciones sanitarias y nutricionales en la familia; i) alentar la responsabilidad compartida entre hombres y mujeres en cuanto a la crianza de los niños y los derechos y obligaciones en el hogar; y j) alentar la independencia y la afirmación de los derechos de todos los miembros de la familia, especialmente de las mujeres.

25. La Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer constituyen las bases del programa del país. El programa es una combinación de enfoques sobre la base de las necesidades y los derechos en el que se hace hincapié en a) las intervenciones de prevención, más que en las de rehabilitación, claramente evidenciadas en los esfuerzos relacionados con la enseñanza básica, la nutrición y los niños en circunstancias especialmente difíciles; b) la reducción de las desigualdades por razones de sexo para apoyar la aplicación de las dos Convenciones; c) los niños de 0 a 5 años; d) el aprendizaje en el sentido más amplio de adquisición de experiencia, pensamiento crítico y preparación para la vida cotidiana; e) la higiene y el saneamiento como medios importantes para reducir la transmisión de enfermedades; y f) la nutrición maternoinfantil, fundamental para el crecimiento y el desarrollo general.

26. El programa del país está organizado teniendo en cuenta cuatro temas principales que representan las esferas más críticas e interrelacionadas del programa. Si bien en el programa se alienta a innovar y experimentar, casi el 80% del presupuesto y de los insumos está dedicado a lograr un alcance y una repercusión en el plano nacional mediante un enfoque sectorial más corriente. Muchos de los componentes son continuaciones de los programas existentes aplicados anteriormente con cooperación y que han demostrado ser efectivos e importantes, como los de inmunización y de enseñanza básica. Los fondos restantes se destinan a nuevos enfoques orientados a mejorar los servicios y promover una mejor participación de la comunidad con el objeto de ejercer influencia sobre los programas en el plano nacional por conducto de las actividades de aprendizaje y de modelo.

27. Los programas se clasifican como de a) supervivencia, es decir para prevenir las muertes de los niños pequeños y las derivadas de la maternidad;

b) protección y asistencia, incluida la protección contra las enfermedades que se pueden prevenir, la malnutrición, la explotación, los malos tratos y la discapacidad; c) preparación para la vida, subrayando el desarrollo del niño en la primera infancia y el acceso a la enseñanza; y d) las condiciones familiares y ambientales, que comprenden el agua, el saneamiento, los ingresos de los hogares y el fortalecimiento de la capacidad de la familia para la crianza del niño. Dentro de las cuatro esferas temáticas se han elaborado nueve programas, en cada uno de ellos se contempla la adopción de medidas en uno o más sectores concretos. Para obtener respuestas estratégicas de cada programa será necesario combinar los siguientes elementos: a) apoyo a la prestación de servicios; b) fomento de la capacidad, en particular para los trabajadores de la comunidad; c) promoción con los encargados de adoptar decisiones desde el plano familiar hasta el plano nacional; d) comunicaciones y movilización social para ayudar a modificar las actitudes y las prácticas; y e) supervisión y evaluación por conducto de los sistemas de la comunidad en el plano local. Los objetivos concretos y las actividades pormenorizadas y con plazos convenidos se definirán anualmente en programas y planes de acción detallados.

Supervivencia

28. Los objetivos del programa de la maternidad sin riesgo son ayudar a reducir la mortalidad maternoinfantil mediante a) la promoción de la producción y distribución, por parte del sector privado, de botiquines obstétricos para los partos sin riesgo en los hogares (con una producción estimada en 100.000 por año); b) la capacitación de sanitaristas de primera línea, tales como parteras tradicionales (unas 2.000 por año); c) promoción de la necesidad de obtener atención médica a tiempo; y d) el suministro anual de tabletas de hierro y folato a las mujeres embarazadas (para 60 distritos). Este programa se aplicará en colaboración con el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional y organizaciones no gubernamentales tales como el Save the Children Fund del Reino Unido.

29. El programa de medicamentos de la comunidad está orientado a velar por la disponibilidad de medicamentos esenciales todo el año en los puestos sanitarios mediante un programa de participación en los gastos, que permite que las comunidades adquieran y repongan los medicamentos esenciales. La cooperación del UNICEF se centrará en la capacitación de los miembros y del personal de los comités de la comunidad de gestión sanitaria (unos 150 el primer año). Las actividades estarán relacionadas con la asistencia proporcionada al programa mediante la Fundación Nippon.

Protección y asistencia

30. En la esfera de la prevención de las enfermedades infantiles el programa tiene como objetivos: a) aumentar la cobertura de inmunización al 70% como mínimo y apoyar la erradicación de la poliomielitis para el año 2001 mediante i) el suministro de vacunas seleccionadas (30% de la demanda nacional); ii) la capacitación de los trabajadores del programa ampliado de inmunización (800 por año); y iii) el apoyo a los días de inmunización nacional, mediante cadenas de refrigeración, materiales de promoción y apoyo de supervisión; b) el aumento de la asistencia individualizada en los hogares en los casos de diarrea en los niños menores de 5 años mediante i) la capacitación de 5.000 voluntarias sanitarias de la comunidad por año; ii) la elaboración de materiales de información y de enseñanza y su difusión por conducto del enfoque de niño a

niño; y iii) la movilización de la comunidad para aumentar el conocimiento y la utilización de fluidos; y c) aumentar el tratamiento de la neumonía del 20% al 40% por parte de los trabajadores sanitarios de las aldeas y de las voluntarias sanitarias de la comunidad mediante i) el suministro de antibióticos y de cronómetros para las infecciones agudas de las vías respiratorias a los 75 distritos; ii) la capacitación de los trabajadores de primera línea; y iii) la promoción de la detección precoz. El programa se ejecutará en colaboración con la OMS, el Rotary International, la Dirección de Desarrollo de Ultramar (Reino Unido) y el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional.

31. El programa de nutrición infantil está orientado a: a) contribuir a la reducción de la malnutrición proteínico energética mediante i) el establecimiento de sistemas de la comunidad para realizar evaluaciones, análisis y adoptar medidas para mejorar el crecimiento, el desarrollo y la supervivencia del niño; y ii) la comunicación y capacitación para mejorar las prácticas de alimentación de los niños pequeños; b) velar por el agregado universal de yodo a la sal para el año 2001, por conducto de i) la promoción y la prestación de equipo de ensayo para los productores de sal; ii) la realización de campañas en los medios de difusión destinadas a los vendedores y distribuidores; y iii) la difusión de información entre los consumidores a fin de crear una demanda; y c) prestar asistencia para reducir la deficiencia de vitamina A y la mictalopía (ceguera nocturna) mediante i) la adquisición y distribución de cápsulas de vitamina A para el 80% de todos los niños menores de 5 años en 32 distritos; y ii) la identificación y capacitación de las personas encargadas de la movilización de la comunidad para prevenir la deficiencia de vitamina A. Entre los asociados del programa figuran los Comités Nacionales pro UNICEF de los Estados Unidos y del Canadá; la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional prestará asistencia para la distribución de cápsulas de vitamina A.

32. La prevención de la explotación del niño está orientada a aumentar la confianza y la motivación para adoptar medidas relacionadas con la prevención de la explotación, la violencia, los malos tratos, la negligencia y los accidentes mediante a) el apoyo a los medios de difusión de los niños y para los niños sobre la cuestión de los malos tratos y la explotación; b) la identificación y el apoyo a los servicios preventivos y de rehabilitación limitada; y c) el fortalecimiento de las medidas legislativas sobre protección por conducto del apoyo a la capacitación de los juristas, la policía y los parlamentarios y las actividades de promoción destinadas a todos los interesados. Este programa cuenta con el apoyo de Rädde Barnen, el Save the Children Fund SCF-RU y los Comités Nacionales de Alemania, los Países Bajos y Finlandia.

Preparación para la vida

33. El programa sobre el acceso para mejorar el aprendizaje está concebido para prestar apoyo a los padres, hermanos y las comunidades para mejorar la enseñanza primaria de los niños y aumentar las tasas de matrícula y de retención escolar de los niños de primero a tercer grado por conducto de a) el mejoramiento de la capacitación de los maestros, empezando en los 35 distritos del programa de enseñanza primaria elemental, sobre conocimientos básicos como la lectura, la escritura y la gestión escolar; b) la elaboración y prestación de materiales y manuales de enseñanza en los que se incluirán las cuestiones de la detección de las discapacidades y la integración de los discapacitados; y c) la movilización de las familias para mejorar el aprendizaje y la transición del hogar a la

escuela. El Banco Mundial, el Organismo de Cooperación Internacional del Japón y el DANIDA también prestarán apoyo a las actividades.

34. Se hará más hincapié en el niño pequeño por conducto del programa sobre el desarrollo del niño en la primera infancia. Ese programa está orientado a prestar asistencia al desarrollo de un ámbito estimulante, propicio y de aprendizaje en el hogar y la comunidad para los niños de 0 a 5 años y a aumentar la sensibilidad conexas mediante la elaboración de instrucciones para emisiones de radio interactivas centradas en el desarrollo del niño y en la importancia de grupos de juegos vecinales y de prestar asistencia para crearlos.

La familia y las condiciones ambientales

35. Los dos programas sobre esta cuestión están orientados a mejorar el ámbito físico y social del niño y la familia al ejercer influencia en las condiciones sanitarias y nutricionales de la familia, las obligaciones en materia de crianza, los derechos y obligaciones de la familia y del hogar y el fortalecimiento de la confianza en sí mismos de todos los miembros de la familia. Estos programas tendrán un enfoque intersectorial particularmente enérgico, en el que se explorarán las oportunidades para intervenir dentro de todas las otras esferas del programa. Los dos programas tienen el apoyo de diversos donantes, entre ellos el Banco Mundial, el Banco Asiático de Desarrollo y el Gobierno de Finlandia.

36. El programa para mejorar el ámbito físico del niño está orientado a elevar la calidad de las prácticas sanitarias y de higiene de la familia al promover planes de suministro de agua de bajo costo y su mantenimiento por parte de las comunidades y a educar a las comunidades acerca de la importancia de las prácticas sanitarias y de higiene.

37. El programa sobre el ámbito social del niño tiene como meta prestar asistencia para que hombres y mujeres compartan las obligaciones familiares y de crianza de los niños en todas las esferas temáticas por conducto de a) la movilización y los insumos de enseñanza a fin de fomentar la autoconfianza y la autoestima de las jóvenes y las mujeres en particular; b) poner en marcha grupos de padres que escuchen programas de radio; y c) proporcionar orientación y organizar cursos prácticos para desarrollar conocimientos sobre los medios de difusión locales y tradicionales a fin de mejorar las prácticas de crianza de los niños y de participación en las responsabilidades.

Indicador de vigilancia múltiple de Nepal, comunicaciones, promoción y relaciones externas

38. Dos programas adicionales complementarían cada uno de los otros programas. El indicador de vigilancia múltiple de Nepal es un proceso con sede en las aldeas y de fomento de la capacidad de desarrollo diseñado para reunir datos detallados, exactos y útiles en forma rápida y a bajo costo. Se centra en la utilización de datos sobre la planificación y la programación, la supervisión y la evaluación en los planos local y nacional. El UNICEF cooperará con la Comisión Nacional de Planificación a fin de prestar asistencia a 144 lugares de emplazamiento del indicador de vigilancia múltiple de Nepal en todo el país, de modo de proporcionar información esencial y oportuna a los planificadores en los planos central, de distrito y en las aldeas y de ayudar a establecer una red operacional para la descentralización.

39. Además de tener actividades específicas de comunicación dentro de los diversos programas, el programa de comunicación, promoción y relaciones externas se ocupará de la coordinación en el plano nacional para velar por la continuidad y coherencia; generar y difundir información a los encargados de formular las políticas, los parlamentarios y otras autoridades; y ocuparse de las relaciones externas con los donantes y otros asociados.

Supervisión y evaluación

40. Con el objeto de aumentar la efectividad del programa, el UNICEF fomentará la supervisión cuidadosa y sostenida de la aplicación del programa. Se prestará apoyo a diversos estudios y evaluaciones por conducto de varios componentes del programa. Para cada programa y sus diversos objetivos se ha elaborado un conjunto preliminar de indicadores para los planos nacional, de distrito, de la comunidad y del hogar, que formará las bases para las actividades de supervisión y evaluación que realizarán los organismos de ejecución. El indicador de vigilancia múltiple de Nepal desempeñará una función fundamental al reunir datos sobre los problemas esenciales del país que serán integrados a la planificación del programa, y al proceso de supervisión y evaluación. Las oficinas exteriores del UNICEF en Pokhara, Biratnagar y Nepalgunj seguirán prestando apoyo sobre el terreno para las actividades de examen, supervisión y evaluación del proyecto.

Colaboración con otros organismos y asociados

41. Se seguirá realizando la identificación y la aplicación mutuamente reforzada del programa con el PNUD, el Programa Mundial de Alimentos (PMA), el FNUAP, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la OMS y la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Entre los donantes que ya han comprometido su apoyo al nuevo programa figuran los Gobiernos y/o los Comités Nacionales de los Estados Unidos, el Reino Unido, Austria, Finlandia, el Canadá, Alemania, Noruega, el Japón y Suiza. El UNICEF colabora con unas 20 organizaciones no gubernamentales internacionales y otras 150 nacionales. Los detalles de las actividades para el programa con los asociados se elaborarán con todas las contrapartes dentro del proceso de programación anual.

Gestión del programa

42. La Comisión Nacional de Planificación, en colaboración con el Ministerio de Finanzas, dentro de sus responsabilidades para preparar y coordinar los planes nacionales, proporcionará orientación sobre la coordinación general, la supervisión y evaluación del programa. Los ministerios participantes, y otros organismos gubernamentales y no gubernamentales interesados, tendrán a su cargo la aplicación y supervisión de las actividades comprendidas en este programa.

43. Con arreglo a la estructura temática del programa del país, la oficina del país del UNICEF está alentando la planificación y gestión intersectorial del programa entre su personal. Se han formado equipos para cada esfera temática integrados por un conjunto de expertos en conocimientos técnicos y operacionales. Se ha establecido un equipo de gestión como órgano de asesoramiento al representante. El UNICEF interactuará y trabajará con todos los ministerios, departamentos y organizaciones pertinentes de modo de alentar y promover el enfoque temático multisectorial de los programas.

Cuadro 1

Estadísticas básicas sobre las mujeres y los niños

<u>Nepal</u>	(1994 y años anteriores)	<u>Clasificación del UNICEF</u>			
Tasa de mortalidad de niños menores de 5 años (TMM5)	118	(1994)	TMM 5, alta		
Tasa de mortalidad infantil (TMI)	84	(1994)	TMI, alta		
PNB per cápita (dólares EE.UU.)	200	(1994)	PNB, bajos ingresos		
Población total (millones)	21,4	(1994)			

Principales indicadores de la supervivencia		1970	1980	1990	1994
Nacimientos	(miles)	513	668	764	827
Muertes (menores de 1 año)	(miles)	79	80	71	69
Muertes de niños menores de 5 años	(miles)	123	120	102	98
Tasa de mortalidad de niños menores de 5 años (por 1.000 nacidos vivos)		240	180	134	118
Tasa de mortalidad infantil (menores de 1 año) (por 1.000 nacidos vivos)		154	120	93	84

		Alrededor de 1980	Datos más recientes
Niños con peso inferior al normal (menores de 5 años) (porcentaje basado en el peso por edad, 1975/1995)	Moderado y grave Grave	70* 5*	49** 5**
Niños con peso inferior al normal al nacer (porcentaje)	
Alumnos de escuela primaria que llegan a quinto grado (porcentaje, 1992)		..	52

Indicadores de nutrición		Alrededor de 1980	Datos más recientes
Tasa de amamantamiento exclusivo (< de 4 meses) (porcentaje, 1995)		..	36
Tasa de alimentación complementaria oportuna (6 a 9 meses) (porcentaje)	
Tasa de amamantamiento continuo (20 a 23 meses) (porcentaje)	
Prevalencia de casos de emaciación (0 a 59 meses) (porcentaje, 1975/1995)		14*	49**
Prevalencia de casos de crecimiento insuficiente (0 a 59 meses) (porcentaje, 1975/1995)		69*	64**
Ingestión diaria de calorías per cápita (porcentaje de necesidades, 1979-1981/1988-1990)		91	100
Tasa total de bocio (1986)		..	44
Gasto de los hogares en alimentación, todos los alimentos/ cereales (porcentaje del total de ingresos, 1980 ó 1985)		../..	57/38

* < 60% de la referencia de peso mediano para la edad.

** 6 a 36 meses.

Cuadro 1 (continuación)

Indicadores de salud		Alrededor de 1980		Datos más recientes		
Tasa de utilización de SRO (porcentaje, 1995)		..		27		
Acceso a los servicios de salud (porcentaje de población)		Total		
		Urbana/rural/..		../..		
Acceso al agua apta para el consumo (porcentaje de población (1983/1994))		Total 15		46		
		Urbana/rural 71/11		90/43		
Acceso a servicios de saneamiento adecuados (porcentaje de población, 1983/1994)		Total 2		21		
		Urbana/rural 16/1		70/16		
Nacimientos asistidos por personal capacitado (porcentaje, 1988)		..		6		
Tasa de mortalidad derivada de la maternidad (por 100.000 nacidos vivos, (1990))		..		1 500		
Inmunización		1981	1985	1990	1994	
Porcentaje de niños de 1 año inmunizados contra:						
Tuberculosis		32	67	97	61	
Difteria/tos ferina/tétanos		16	32	79	63	
Poliomielitis		1	20	78	62	
Sarampión		2	46	67	57	
Porcentaje de mujeres embarazadas inmunizadas contra:						
Tétanos		4	10	28	11	
Indicadores de educación		Alrededor de 1980		Datos más recientes		
Tasa de matrícula primaria (bruta/neta) (porcentaje, 1980/1992)		Total 84/..		109/..		
		Varones 117/..		130/..		
		Niñas 49/..		87/..		
Tasa de matrícula secundaria (bruta/neta) (porcentaje, 1980/1992)		Total 21/..		35/..		
		Varones 33/..		46/..		
		Niñas 9/..		23/..		
Tasa de alfabetización de adultos mayores de 15 años (porcentaje, 1980/1995)		Total 19/..		28/..		
		Hombres/mujeres 31/7		41/14		
Receptores de radio/televisión (por 1.000 habitantes, 1980/1993)		20/..		35/3		
Indicadores demográficos		1970	1980	1990	1994	2000
Población total (miles)		11 504	14 874	19 253	21 360	24 842
Población de 0 a 15 años (miles)		4 993	6 792	8 695	9 574	10 803
Población de 0 a 4 años (miles)		1 877	2 649	3 122	3 477	3 830
Población urbana (porcentaje del total)		3,9	6,5	10,9	13,5	16,7
Esperanza de vida al nacer (años)						
Total		42	47	52	54	58
Varones		43	48	53	55	58
Niñas		42	46	52	54	58
Tasa de fecundidad total		6,0	6,4	5,7	5,3	4,7
Tasa bruta de natalidad (por 1.000 habitantes)		45	45	40	39	35
Tasa bruta de mortalidad (por 1.000 habitantes)		22	18	14	13	11

Cuadro 1 (continuación)

		Alrededor de 1980	Datos más recientes
Tasa de prevalencia del uso de anticonceptivos (porcentaje, 1986/1991)		14	23
Tasa de crecimiento anual de la población (porcentaje, 1965-1980/1980-1994)	Total	2,4	2,6
	Urbana	6,6	7,6
<hr/>			
Indicadores económicos		Alrededor de 1980	Datos más recientes
Tasa de crecimiento anual del PNB per cápita (porcentaje, 1973-1985/1985-1994)		0,5	2,2
Tasa de inflación (porcentaje, 1980-1985/ 1985-1994)		8	12
Población en la pobreza absoluta (porcentaje, 1979)	Urbana/rural	55/61	../..
Distribución del ingreso de los hogares (porcentaje, 1976-1977,1984-1985)	20% más alto/ 40% más bajo	59/13	40/22
Gastos públicos (porcentaje del total de gastos, 1983/1991)	Salud/educación	5/11	5/11
	Defensa	6	6
Gastos de los hogares (porcentaje del total, 1980 ó 1985)	Salud/educación	../..	3/1
Asistencia oficial para el desarrollo (1980/1994)	Millones de dólares EE.UU.	163	448
	Como porcentaje del PNB	8	11
Servicio de la deuda (porcentaje de las exportaciones de bienes y servicios, 1980/1992)		2	11

Cuadro 2

Gastos efectuados en el período de cooperación anterior, 1992-1996

País: NEPAL
Última aprobación de la Junta: 1992
Recursos generales: 25.000.000 dólares

Programas sectores/esferas	Suministros y equipo (real)		Subsidios de capacitación (real)		Personal de proyectos (real)		Otros gastos en efectivo (real)		Recursos generales ^b		FC		Total (RG y FC)	
	RG ^a	FCD	RG ^a	FCD	RG ^b	FCD	RG ^b	FCD	Real	Previsto	Real	Previsto	Real	Previsto
	Salud	4 704	1 681	364	269	1 175	0	212	66	6 455	9 500	2 016	11 229	8 471
Nutrición	535	1 167	48	71	292	24	347	107	1 221	0	1 369	0	2 590	0
Abastecimiento de agua y saneamiento	637	3 535	193	16	1 730	(0)	1 042	705	3 601	2 000	4 256	11 602	7 857	13 602
Educación	566	626	39	23	825	233	1 505	3 844	2 934	7 000	4 727	5 352	7 661	12 352
Programa para la mujer	237	482	332	489	381	13	1 506	1 554	2 456	0	2 538	0	4 994	0
Movilización social y promoción	165	0	4	0	506	0	432	0	1 107	1 500	0	500	1 107	2 000
Apoyo al programa	374	0	94	0	1 144	0	1 175	0	2 787	2 750	0	0	2 787	2 750
Programa de esferas integradas ^c	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2 250	0	5 937	0	8 187
Emergencia	231	35	1	0	0	0	15	0	246	0	44	0	290	0
Total general	7 449	7 525	1 073	868	6 052	270	6 233	6 286	20 807	25 000	14 948	34 620	35 755	59 620

RG = Recursos generales

FCD = Financiación complementaria disponible

FC = Financiación complementaria disponible y no disponible

^a En los gastos reales se incluyen los gastos registrados al 31 de diciembre de 1995.

^b En los gastos reales con cargo a recursos generales se incluyen las asignaciones de los fondos globales.

^c Los gastos incurridos por el programa de esferas integradas se han registrado en los programas sectoriales pertinentes.

Cuadro 3

Gastos anuales previstos

(En miles de dólares EE.UU.)

País: NEPAL

Ciclo de programación: 1997-2001

		1997	1998	1999	2000	2001	Total
Supervivencia	RG	420	324	324	324	324	1 716
	FCD						
	NFC	800	800	800	800	800	4 000
	Total	1 220	1 124	1 124	1 124	1 124	5 760
Protección y cuidado	RG	630	540	540	540	540	2 790
	FCD	100					100
	NFC	2 100	2 200	2 200	2 200	2 200	10 900
	Total	2 830	2 740	2 740	2 740	2 740	13 790
Preparación para la vida	RG	590	432	432	432	432	2 318
	FCD	150					150
	NFC	1 450	1 600	1 600	1 600	1 600	7 850
	Total	2 190	2 032	2 032	2 032	2 032	10 318
Familia y condiciones ambientales	RG	560	404	404	404	404	2 176
	FCD	349					349
	NFC	1 814	2 163	2 163	2 163	2 163	10 466
	Total	2 173	2 567	2 567	2 567	2 567	12 991
Indicador de vigilancia múltiple en Nepal	RG						
	FCD	185					185
	NFC						
	Total	185					185
Comunicaciones, promoción y relaciones externas	RG	300	300	300	300	300	1 500
	FCD						
	NFC	200	200	200	200	200	1 000
	Total	500	500	500	500	500	2 500
Apoyo al programa	RG	1 100	1 200	1 200	1 200	1 200	5 900
	FCD						
	NFC						
	Total	1 100	1 200	1 200	1 200	1 200	5 900
Actividades sobre el terreno	RG	400	400	400	400	400	2 000
	FCD						
	NFC						
	Total	400	400	400	400	400	2 000
Total	RG	4 000	3 600	3 600	3 600	3 600	18 400
	FCD	784					784
	NFC	6 364	6 963	6 963	6 963	6 963	34 216
	Total	11 148	10 563	10 563	10 563	10 563	53 400

RG = Recursos generales

FCD = Financiación complementaria disponible

NFC = Nueva financiación complementaria

Cuadro 4

Vínculos entre el presupuesto por programas y los gastos de dotación de personal y de personal

País: NEPAL
Programa: 1997-2001

Sección/esferas del programa y fuentes de financiación	Presupuesto para el programa (En miles de dólares EE.UU.)				Puestos ^a							Gastos de personal ^b (En miles de dólares EE.UU.)					
	RG	FCD	NFC	Total	D2/L7	D1/L6	P/L5	P/L4	P/L3	P/L2	COI	CON	SG	Total	COI	Local	Total
Recursos Generales:																	
Supervivencia	1 716			1 716	0	0	0	1	0	0	1	1	3	5	748,5	169,9	918,4
Protección y cuidado	2 790			2 790	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0,0	33,2	33,2
Preparación para la vida	2 318			2 318	0	0	0	1	0	0	1	1	3	5	684,8	169,9	854,7
Familia y condiciones ambientales	2 176			2 176	0	0	0	1	0	0	1	0	4	5	684,8	122,8	807,6
Indicador de vigilancia múltiple de Nepal	0			0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	0,0	0,0
Comunicaciones, promoción y relaciones externas	1 500			1 500	0	0	0	0	0	0	0	2	2	4	0,0	182,9	182,9
Apoyo al programa	5 900			5 900	0	0	0	0	0	0	0	17	22	39	0,0	1 834,1	1 834,1
Actividades sobre el terreno	2 000			2 000	0	0	0	0	0	0	0	0	3	3	0,0	90,6	90,6
Total RG	18 400			18 400	0	0	0	3	0	0	3	21	38	62	2 118,1	2 603,4	4 721,5
Financiación complementaria:																	
Supervivencia	0	4 000		4 000	0	0	0	0	0	0	0	4	0	4	0,0	231,3	231,3
Protección y cuidado	100	10 900		11 000	0	0	0	1	0	0	1	2	0	3	684,8	145,4	830,2
Preparación para la vida	150	7 850		8 000	0	0	0	0	1	0	1	2	0	3	620,0	121,2	741,2
Familia y condiciones ambientales	349	10 466		10 815	0	0	0	0	1	0	1	2	0	3	620,0	158,6	778,6
Indicador de vigilancia múltiple de Nepal	185	0		185	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	0,0	0,0
Comunicaciones, promoción y relaciones externas	0	1 000		1 000	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	620,0	0,0	620,0
Apoyo al programa	0	1 000		1 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	0,0	0,0
Actividades sobre el terreno	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0	0,0	0,0
Total FC	784	34 216		35 000	0	0	0	1	3	0	4	10	0	14	2 544,8	656,5	3 201,3
Total RG y FC	18 400	784	34 216	53 400	0	0	0	4	3	0	7	31	38	76	4 662,9	3 259,9	7 922,8

Cuadro 4 (continuación)

Sección/esferas del programa y fuentes de financiación	Presupuesto para el programa (En miles de dólares E.E.U.U.)							Puestos ^a							Gastos de personal ^b (En miles de dólares E.E.U.U.)		
	RG	FCD	NFC	Total	D2/L7	D1/L6	P/L5	P/L4	P/L3	P/L2	COI	CON	SG	Total	COI	Local	Total
Presupuesto administrativo y de apoyo al programa				2 015	0	1	1	3	1	0	1	15	22	4 210,6	906,1	5 116,7	
Total general (RG + FC + ADM)	0	1	1	1	7	4	0	13	32	53	98	8 873,5	4 166,0	13 039,5			
Cantidad de puestos y gastos de personal:																	
Ciclo de programación actual																	
Al finalizar el ciclo de programación propuesto (sólo a título indicativo)																	
								17	40	54	111						
								13	32	53	98			8 873,5	4 166,0	13 039,5	

RG = Recursos generales

FC = Financiación complementaria

FCD = Financiación complementaria disponible

NFC = Nueva financiación complementaria

COL = Cuadro orgánico de contratación internacional

CON = Cuadro orgánico de contratación nacional

GS = Cuadro de servicios generales

ADM = Servicios administrativos

^a Cada puesto, independientemente de su fuente de financiación, apoya el programa del país en su conjunto.^b Excluye personal temporario y las horas extraordinarias; incluye los gastos de los Voluntarios de las Naciones Unidas.